



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/47/634
S/24763
5 de noviembre de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo séptimo período de sesiones
Tema 69 del programa
EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION
SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD
INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo séptimo año

Carta de fecha 4 de noviembre de 1992 dirigida al Secretario
General por el Encargado de Negocios interino de la Misión
Permanente de Yugoslavia ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle la adjunta carta, que le dirige el
Excmo. Sr. Dobrica Cosić, Presidente de la República Federativa de Yugoslavia.

Le agradeceré que tenga a bien hacer distribuir esta carta y su anexo
como documento oficial de la Asamblea General en relación con el tema 69,
titulado "Examen de la aplicación de la Declaración sobre el fortalecimiento
de la seguridad internacional", y del Consejo de Seguridad

(Firmado) Dragomir DJOKIC
Embajador
Encargado de Negocios interino

ANEXO

Carta de fecha 4 de noviembre de 1992 dirigida al
Secretario General por el Presidente de Yugoslavia

Le agradeceré que dedique su plena e inmediata atención a la información que le comunico, pues considero que, lamentablemente, los últimos actos de agresión cometidos por las fuerzas armadas de la República de Croacia están deteriorando rápidamente las posibilidades de lograr y consolidar la paz en el territorio de la antigua Yugoslavia.

1. El 3 de noviembre de 1992, a las 15.00 horas, un camión y una grúa tripulados por dos agentes armados del Ministerio del Interior de Croacia y un número indeterminado de trabajadores de la aldea de Gornji Kraj entraron en la "zona azul" y cortaron la carretera de Kobilá a Ostro, al norte de la bahía Cipavica, con tres pirámides de hormigón de 600 kg cada una. Estos obstáculos impiden el paso de Kobilá a Prevlaka, y obligan a dar un rodeo y pasar por zona croata.

Mientras estaban levantando las barreras, una patrulla de observadores de las Naciones Unidas procedente de Prevlaka advirtió repetidas veces a los croatas que lo que hacían no estaba permitido, pero sin resultado. Según el jefe de la patrulla de observadores, los representantes de las Naciones Unidas se expresaron enérgicamente y advirtieron a los croatas que su acto constituía una violación del armisticio; también afirmó que había notificado a sus superiores de Zagreb y Ginebra la colocación de dichas barreras. Los representantes de las Naciones Unidas esperaban recibir respuesta a su notificación hoy, a las 10.00 horas, pero no la han recibido.

2. El 4 de noviembre de 1992, aproximadamente a las 11 de la mañana, agentes del Ministerio del Interior de la República de Croacia abrieron fuego de ametralladora desde la cota 824 metros en la colina Pelimovo. Dispararon seis o siete ráfagas contra las posiciones de las unidades del ejército de Yugoslavia, que no respondieron al fuego. Se formuló una protesta ante los representantes de las Naciones Unidas y se les indicó que ésta era la quinta vez que los croatas abrían fuego contra nuestras unidades. De inmediato los observadores de las Naciones Unidas acudieron a inspeccionar el lugar.

A las 14.30 horas del mismo día 4 de noviembre de 1992, soldados del ejército croata lanzaron un ataque de infantería desde el sector de Grude-Dubravka contra el puesto fronterizo de Debeli Brijeg, pero lo neutralizaron las fuerzas del Ministerio del Interior de Montenegro.

Puedo asegurarle que desearíamos evitar a toda costa que las fuerzas armadas croatas nos arrastrasen a una situación en la que nos viéramos obligados a responder con la fuerza, recurso que Croacia emplea injustificadamente y sin provocación alguna, en abierta contravención de las

/...

disposiciones del Acuerdo sobre Prevlaka, que hemos cumplido cabalmente. Le ruego que transmita nuestra advertencia a Croacia con la mayor seriedad, y que haga valer su autoridad para que Croacia desista de todo acto similar en el futuro.

(Firmado) Dobrica COSIĆ

Belgrado, 4 de noviembre de 1992

cc:

- Sr. Cyrus Vance y
Lord David Owen,
Copresidentes de la Conferencia
sobre Yugoslavia
- Sr. Franjo Tujman,
Presidente de la República de Croacia
